Zeitschrift: Parkett : the Parkett series with contemporary artists = Die Parkett-Reihe mit Gegenwartskünstlern

Herausgeber: Parkett

Band: - (1993)

Heft: 37: Collaboration Charles Ray / Franz West

Vorwort: Editorial

Autor: Curiger, Bice / Schelbert, Catherine

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 16.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Parkett Nummer 37 gibt Anlass zur Feier: Mit Charles Ray und Franz West sind es heute fünfzig Künstlerinnen und Künstler, die bisher das Abenteuer einer Collaboration mit der Zeitschrift eingegangen sind. Ihnen und ebenso allen Autorinnen und Autoren wollen wir danken, weil vor allem ihretwegen die Parkett-Bände zum festen Bestandteil der Bibliothek der Gegenwartskunst geworden sind.

Bei der Gründung von Parkett vor beinahe zehn Jahren leitete uns der Wunsch, Kunst aus ihrer Nähe heraus zu vermitteln und als Zeitschrift die Lebendigkeit in einer intensiven Langsamkeit zu pflegen. So entstand in den ersten fünf Jahren je eine Collaboration pro Nummer. Später entschieden wir uns, zusätzlich auch das dynamischere Modell der Gegenüberstellung zweier Collaborationskünstlerinnen und -künstler pro Ausgabe aufzugreifen.

Der Sinn der Collaborations erschliesst sich dort, wo das Medium selbst, unsere Publikation, die weder Ausstellungskatalog noch Künstlerbuch ist, als Genre künstlerisch genutzt und reflektiert wird. Gerade die vorliegende Ausgabe ist reich an solchen Bezügen: Charles Ray nahm das Cover von Modezeitschriften als Ausgangspunkt für seine Gestaltung des Parkett-Titelblattes. Seine Edition mit den Aufnahmen von Supermodel Tatjana Patitz stiftet durch die hobbyphotographische Subversion der Glamourtechnologie Verwirrung im Spartendenken. Zudem verfasste er selbst die Legenden zu seinen Abbildungen und gestaltete das Inhaltsverzeichnis. Franz West hingegen wünschte sich für die vorliegende Ausgabe «zahlreiche, aber kurze Texte». Auch die Abbildung eines Photos mit Charles Ray in Venedig lag ihm am Herzen. Franz Wests Edition, sein «Etui für diese Ausgabe von Parkett», mag ein konkretes Gefäss für ein geistiges Gefäss darstellen, und weil dieses «Sackerl» aus afrikanischem Baumwollstoff genäht ist, bietet es auch einen hintersinnigen Kommentar zum euroamerikanischen Zentrismus von Parkett.

Die bisherigen fünfzig Collaborations betrachtend, entdecken wir mit Stolz, dass mit den Künstlereditionen ein wahres *Musée en Appartement* heranwächst, ein Zeit-Bild-Kabinett via Zeit-Schrift.

Bice Curiger

The thirty-seventh issue of Parkett gives cause for celebration: With Charles Ray and Franz West, fifty artists have taken up the challenge of committing themselves to a collaboration with our magazine. A perfect opportunity to thank them—and all of our contributors—for turning Parkett into one of the most important assets to the world of contemporary art.

In founding Parkett almost ten years ago, we were motivated by the wish to communicate art "hands-on" and to cultivate intense vitality with equally intense deliberation. Thus, the first five years saw one collaboration artist per issue, with subsequent issues enhanced by the dynamics inherent in juxtaposing two collaboration artists.

The essence of what we mean by collaborations is best expressed when artists explore and exploit the medium of our publication as a genre that is neither an exhibition catalogue nor an artist's book. The present issue is extremely rich in such references. Charles Ray turned to the fashion magazine as the point of departure for his design of our cover, only to subvert the technology of glamour in his snapshot photo-edition of supermodel Tatjana Patitz, thus effectively tripping up any tendency to compartmentalize. In addition, he has written his own captions and designed the table of contents. Franz West explicitly requested "numerous but short texts" for the issue, and it was his wish to have us reproduce the photograph with Charles Ray in Venice. West has created a concrete container for a spiritual container in his special edition of a "Pouch for This Issue of Parkett." Tailored from African cotton, West's tote bag also makes a cryptic commentary on the Euro-American centrism of Parkett.

Glamour-Technologie in Wien: Franz Wests Frankfurter Städel-Schüler bauen im Auftrag des Künstlers ein Schminktischchen, in Wien «Psyche» genannt, für den Rubens-Raum in der Wiener Akademie der Bildenden Künste. Im Mai inspizierten die Studenten mit ihrem Professor die in ein Boudoir umzufunktionierende Gemäldegalerie. /
Glamour Technology in Vienna: Frank West assigned his Städel students in Frankfurt to build a vanity table—nicknamed "Psyche" in Viennese—for the Rubens room at the Akademie für Bildende Künste in Vienna. In May students and professor inspected the picture gallery that is to be converted into a boudoir.
(PHOTO: FLAVIA VOGEL)

Looking back over fifty collaborations, we take pride and pleasure in discovering that they have emerged as a veritable *Musée en Appartement,* a quintessential image of a period via a periodical.

Bice Curiger

(Translation: Catherine Schelbert)

PARKETT wishes to thank those 50 artists who have helped to create a unique series of oks and editions on contemporary art, that continues to grow four times a year.

GERHARD RICHTER STEPHAN BALKENHOL SOPHIE CALLE CHARLES RAY FRANZ WEST

KATHARINA FRITSCH JAMES TURRELL GÜNTHER FÖRG PHILIP TAAF

REBECCA HORN GILBERT&GEORGE MARIO MERZ ROBE

OPPENHEIM ERIC FISCHL

MEREL MARTIN DISLER

ALIGHIERO E BOETTI ANDY WARHOL GEORG BASELITZ BRUCE N MAN

RICHARD PRINCE RICHARD ARTSCHWAGER JEFF WALL CHSTIAN BOLTANSKI ALEX KATZ

ILYA KABAKOV CHRISTOPHER WOOL ROSEMARIE TROCKEL VINE

LOUISE BOURGEOIS ROBERT GOBER FRANZ GERTSCH THOMAS RUFF JOHN BALDESSARI

WILSON PETER FISCHLI/DAVID WEISS EDWARD RUSCHA JEFF KOONS

NIS KOUNELLIS BRICE MARDEN MARKUS RAETZ

ENZO CUCCHI

SIGMAR POLK FRANCESCO CLEMENTE

MARTIN KIPPENBERGER TIM ROLLINS+K.O.S.

SHERRIE MIKE KELLEY IMI KNOEBEL DAVID HAMMONS SIGMAR POLKE CINDY SHERMAN

PARKETT dankt den bisher 50 Künstlern und Künstlerinnen, die eine einzigartige Buch- d Editionsreihe zur Gegenwartskunst geschaffen haben, die vierteljährlich weiter wächst.